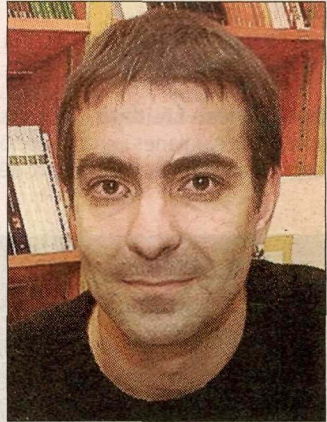


SECRET 4/11/07

PUBLICACIONS L'EDITORIAL JP LIBROS

Editien en castellà 'Serrallonga', de Llorenç Capdevila

| BARCELONA | L'editorial JP Libros acaba de publicar en castellà la novel·la *Serrallonga, el último bandolero*, de Llorenç Capdevila, en què l'autor lleidatà retrata la personalitat de Joan Sala, un bandoler català del segle XVII conegut per l'àlies de Serrallonga. Capdevila va valorar ahir molt positivament el treball de la traductora Marta Mabres perquè "ha aconseguit mantindre el to de l'original", un títol publicat per Proa el 2006, abans que TV3 rodés una exitosa minisèrie sobre el personatge.



Llorenç Capdevila.

L'escriptor, nascut a Alpicaat fa 40 anys i establert a Manresa, assenyala que en aquesta novel·la relata "les aventures d'un bandit que desafia la justícia, molt arrelat a Catalunya, però també molt exportable i universal per les seues contradiccions i per tot el que va fer: va robar, va matar o va segrestar una dona, i, tot i això, la gent del poble el continuava amagant i fins i tot protegint a casa. És

com un Robin Hood real". A més de retratar un "home desmesurat i contradictori", el novel·lista vol amb el llibre donar a conèixer una època, "potser també una de les més contradictòries de la història universal, en què per primera vegada s'intenta manipular les masses a partir d'uns incipients mitjans de comunicació". Capdevila és autor de novel·les com *El color del crepuscle* i *Ànima de llop*.

α